*Universidad de Buenos Aires  
Colegio Nacional de Buenos Aires*



**Departamento**: Latín

**Asignatura**: Latín II

**Curso**: Segundo año

**Año**: 2014

**PROGRAMA DE ALUMNOS REGULARES**

1. **Objetivos:**

Que el alumno:

1. avance en el análisis morfosintáctico y traducción de fragmentos de textos latinos adaptados y no adaptados al español rioplatense,
   1. reconozca tiempos del *infectum* y del *perfectum*, voz activa y voz pasiva,
   2. complete su conocimiento del sistema nominal y avance en el pronominal,
   3. se introduzca en el sistema de la hipotaxis latina,
   4. desarrolle su conocimiento de campos léxicos del latín,
   5. se inicie en la reflexión sobre decisiones propias de traducción comparando lenguas y culturas.
2. Amplíe su corpus de lecturas de antiguos textos griegos y latinos:
   1. integre el análisis de fragmentos en latín el estudio de obras completas en castellano,
   2. se familiarice con géneros dramáticos de la Antigüedad,
   3. reconozca la representación latina de la vida pública y privada en tiempos de la república,
   4. asocie textos griegos, latinos y contemporáneos con múltiples criterios (históricos, temáticos, genéricos, transtextuales),
   5. avance en la definición de sus gustos y preferencias de lectura, (re)escritura y reformulación de los discursos de la antigüedad griega y latina.
3. **Contenidos**

**Lengua**

1. **Morfología:** Tercera, cuarta y quinta declinaciones. Adjetivos de primera y segunda clases.Pronombres interrogativos, demostrativos y enfáticos. Tiempos del *infectum* y del *perfectum* en modo indicativo de las cinco conjugaciones. El imperativo presente. Voz pasiva y deponente. Verbos irregulares: *sum*, compuestos de *sum*, *fero*, *eo* en indicativo. Verboides: infinitivo perfecto activo, participio perfecto pasivo, supino. El enunciado completo de los verbos.

Bibliografía[[1]](#footnote-1): Royo, M. (1988) *Latín I: Lengua y civilización*, Buenos Aires: Colihue. Caps. 7 a 11.

Royo, M. (1988) *Latín II: Lengua y civilización*, Buenos Aires: Colihue. Cap. 12.

1. **Sintaxis:** La oración compuesta y compleja. Complemento agente. Proposiciones incluidas adverbiales en indicativo. Proposiciones incluidas sustantivas de discurso directo y de sujeto en acusativo y predicado verboidal de infinitivo (*consecutio temporum* con los diversos infinitivos).

Bibliografía: Royo, M. (1988) *Latín I: Lengua y civilización*, Buenos Aires: Colihue. Caps. 7 a 11.

Royo, M. (1988) *Latín II: Lengua y civilización*, Buenos Aires: Colihue. Cap. 12.

**Civilización**

1. **La república romana.** Comienzos legendarios y progresiva organización. Valor de la *res publica* y condición y virtudes del *ciuis*. Los *patres*. Los extranjeros. *Vrbs* y *ciuitas*: el *forum*. La violencia política.

Bibliografía: Royo, M. (1988) *Latín I: Lengua y civilización*, Buenos Aires: Colihue. Cap. 6, cap. 12.

Nicolet, C., “El ciudadano y el político” en A. Giardina, A. (1989) *El hombre romano*, Madrid, Alianza.

1. **La vida privada**. Organización de la familia. El matrimonio. El *pater familias*. El papel de la mujer, la *muliebris impotentia*. Los esclavos. La vivienda: *domus*, *uilla*, *insula*. La violencia doméstica. Culto religioso doméstico, *pietas*, la vinculación entre la vida privada y la pública. La influencia de la cultura griega.

Bibliografía: Royo, M. (1988) *Latín I: Lengua y civilización*, Buenos Aires: Colihue. Cap. 7 a 11.

Aries, P. y G. Duby (dirs.) *Historia de la vida privada*, Tomo I: Imperio romano y antigüedad tardía, Madrid, Taurus. Apartados: “El matronio”, “Los esclavos”, “La familia y sus libertos”.

1. **Fiestas y espectáculos públicos**. Arquitectura para los espectáculos públicos. El mundo al revés de las Saturnales. La violencia como espectáculo.

Bibliografía: Toner, Jerry (2012) “El mundo al revés” en *Sesenta millones de romanos*, Barcelona, Crítica.

**Literatura**

* **El teatro antiguo**. La representación dramática en Grecia y en Roma. El valor del teatro en la pólis y la *urbs*. Los principios aristotélicos para los géneros dramáticos. La arquitectura teatral y el texto dramático. Evolución del coro. Representación y reescrituras modernas y contemporáneas de textos dramáticos de la antigüedad griega y romana.

Bibliografía: Beare, W. (1972) [1950], *La escena romana. Una breve historia del drama latino en los tiempos de la república,* Buenos Aires, EUDEBA

* **Comedia**: Conceptos de comedia antigua y nueva griegas. Comedia latina. Conceptos de *palliata* y *togata*; *contaminatio*. La estructura del texto dramático cómico. Organización de los personajes estereotipados. Recursos cómicos. El esclavo en la comedia: *seruus callidus*, *seruus currens*. La risa y la violencia en el mundo representado.

Bibliografía: Guías del Departamento de Latín: “Plaudite”.

Cavallero, Pablo et alii (2008) *Nubes de Aristófanes*, UBA, FFyL, Instituto de Filología Clásica. “Introducción”.

* **Tragedia**. La estructura del texto trágico. Conceptos de peripecia, *hybris*, catarsis. El papel del coro. Definición y caracterización del héroe y el conflicto trágico. La representación de la monarquía en la tragedia: comparación con la de la historia latina. Los grandes trágicos griegos: Esquilo, Sófocles y Eurípides; la tragedia latina. La temática de las pasiones: teatro y filosofía, la reescritura en la tragedia de Séneca. La violencia en el mundo representado.

Bibliografía: Guías del Departamento de Latín: “Plaudite”.

Racket, A. (2005) *Eurípides. Medea. Una introducción crítica*,

Buenos Aires, Santiago Arcos.

Tola, E. (2014) *Séneca, Medea*, Buenos Aires, Editorial Las Cuarenta.

**III Bibliografía obligatoria.** Lectura en traducción de **entre cuatro y** **seis** textos antiguos y uno en proyección.

**Corpus sugerido:**

**Eurípides,** *Medea* (traducción de A. Medina González y J. A. López Férez, o de G. Gómez de la Mata)

**Plauto**, *La comedia de la olla* (*Aulularia)* (traducción de M.González-Haba)

**Séneca**, *Medea* (traducción de E. Tola o de J. Luque Moreno)

**Tito Livio**, *Desde la fundación de la ciudad (Ab urbe condita)*, I, 46-60; II, 1-8 (traducción de J. A. Villar Vidal)

**Una proyección a elección del profesor**

**Comedia o tragedia griega a elección del profesor**

**IV Bibliografía complementaria**

**Literatura antigua y proyecciones:**

Esquilo, *Agamenón*

Sófocles, *Antígona*

Terencio, *Los hermanos*

Menandro, *El misántropo*

Aristófanes, *Lisístrata*, *Las nubes*

Anouilh, *Antígona*

Buarque, Chico y Paulo Pontes*, Gota d’agua*

Cureses, D. *La frontera*

Gambaro, G. *Antígona furiosa*

Marechal, L. *Antígona Vélez*

Wolf, C. *Medea*

*(u otros textos a elección del profesor con los alumnos)*

**Lengua**

Rasquín, J. (1980), *Gramática latina*, Buenos Aires, Jano.

Royo, M. (1984) *Latín I: Lengua y civilización*, Buenos Aires, Colihue.

Royo, M. (1988) *Latín II: Lengua y civilización*, Buenos Aires, Colihue.

Valentí Fiol, E. (1960), *Sintaxis latina*, Barcelona, Bosch.

Valentí Fiol, E. (1981), *Gramática de la lengua latina*, Barcelona, Bosch.

**Civilización**

Alföldy, Géza (1996) [1984], *Historia social de Roma*, Madrid, Alianza, trad. Víctor Alonso Troncoso.

Diez, V. (2011), “Cuerpo, castigo y marginalidad en la comedia plautina”, en *Discursos del cuerpo en Roma*, Alicia Schniebs (coord), Buenos Aires, Editorial de la Facultad de Filosofía y Letras, UBA.

Aries, P. y G. Duby (dirs.) *Historia de la vida privada*, Tomo I: Imperio romano y antigüedad tardía, Madrid, Taurus.

Dupont, F. (1992) *El ciudadano romano durante la República*, Buenos Aires, Javier Vergara.

Giardina, A. (1989) *El hombre romano*, Madrid, Alianza (especialmente, cap. 1: “El ciudadano y el político” de C. Nicolet).

Grimal, P. (1981), *Diccionario de mitología griega y romana*, Barcelona, Paidós

Grimal, P. (2005), *Historia de Roma*, Barcelona, Paidós.

Iriarte, Ana (2003), *El ciudadano al desnudo y los enseres encubiertos en la antigua Grecia* en *Veleia* n° 20, Universidad del País Vasco.

Mosse, C. (1990), *La mujer en la Grecia clásica*, Madrid, Nerea.

Paoli, U. (1944) *Vrbs*, Madrid, Iberia.

Royo, M. (1984), *Latín I: Lengua y civilización*, Buenos Aires, Colihue.

Royo, M. (1988), *Latín II: Lengua y civilización*, Buenos Aires, Colihue.

Rodríguez Cidre, Elsa y Emiliano Buis (eds.) (2011) *La pólis sexuada. Normas, disturbios y transgresiones en la Grecia Antigua*, Editorial de la Facultad de Filosofía y Letras, UBA.

Toner, Jerry (2012) *Sesenta millones de romanos*, Barcelona, Crítica.

**Literatura**

Bayet, J. (1975), *Literatura latina*, Barcelona, Ariel.

Beare, W. (1972) [1950], *La escena romana. Una breve historia del drama latino en los tiempos de la república,* Buenos Aires, EUDEBA, trad. Eduardo Prieto.

Bignone, E. (1952), *Historia de la literatura latina*, Buenos Aires, Losada.

Bobes, C.; G. Baamonde, M. Cueto, E. Frechilla, I, Marful (1995) *Historia de la teoría literaria I. La antigüedad grecolatina*, Madrid, Gredos.

Cavallero, Pablo et alii (2008) *Nubes de Aristófanes*, UBA, FFyL, Instituto de Filología Clásica. (Introducción sobre comedia)

Kenney, E. J. y Clausen, W.V. (1989) [1982] (eds.), *Literatura latina, vol. II* en *Historia de la literatura clásica*, Madrid, Gredos

López Férez, J. A. (1988) *Historia de la literatura griega*, Madrid, Cátedra (capítulos X y XI, tragedia y comedia, respectivamente)

López, A. y Pociña, A. (2007), *Comedia Romana*, Madrid, AKAL.

Pierron, P.A. (1966), *Historia de la literatura romana,* Barcelona, Iberia (capítulos V (Plauto), VII (Terencio), X (Tragedia).

Pociña, A. (1987), “Comedia*”* en C. Codoñer, C. (ed), *Géneros literarios latinos*, Salamanca, Publicaciones Universidad.

Saint-Victor, P (1946), *Las dos carátulas* (3 tomos), Anaconda, Buenos Aires, trad. M.R. Blanco Belmonte

Pelletieri, O. (1997) *De Esquilo a Gambaro. Teatro, mito y cultura griegos y teatro argentino*,

Buenos Aires, Galerna.

Racket, A. (2005) *Eurípides. Medea. Una introducción crítica*, Buenos Aires, Santiago Arcos.

Tola, E., “Una poética del *exemplum*: la *Medea* de Séneca”, en: Caballero de del Sastre, E. y A. Schniebs (eds.), *Enseñar y dominar: las estrategias preceptivas en Roma.* Buenos Aires, Facultad de Filosofía y Letras, 2007, 161-176.

1. Se considera bibliografía fundamental de estudio también la carpeta de la materia, con los apuntes de clase y las tareas encargadas por el profesor, además de las guías que este indique a los estudiantes. [↑](#footnote-ref-1)